

ESH
Protocol Embedded

AHA
Protocol Embedded

WatchBP 03 AFIB

Misuratore professionale
della pressione arteriosa
delle 24 ore (ABPM).

Manuale di istruzioni



Microlife WatchBP O3 AFIB è stato studiato per fornire risultati affidabili e obiettivi del monitoraggio della pressione ambulatoria delle 24 ore (ABPM) in conformità alle indicazioni della European Society of Hypertension (ESH) e della American Heart Association (AHA). WatchBP O3 AFIB è stato clinicamente validato in conformità al protocollo ESH. In aggiunta a questo dispositivo è stato integrato un innovativo algoritmo in grado di rilevare, in maniera accurata ed affidabile, la fibrillazione atriale (AFIB) durante il monitoraggio ambulatorio della pressione arteriosa delle 24 ore.

Indice

Descrizione del dispositivo

Componenti del dispositivo del display 120-121

Utilizzo del dispositivo WatchBP 03 AFIB per la prima volta

Attivazione del dispositivo 122

Scelta del bracciale appropriato 123

Selezione della modalità operativa 124

Modalità «AMBULATORY» 124-125

Programmazione degli intervalli 126-128

Misurazioni della pressione arteriosa 129-133

Modalità «CASUAL» 134

Misurazioni della pressione arteriosa 135

Registrazione dell'assunzione di farmaci

Registrazione dei trattamenti 136-137

Funzione speciale: rilevatore della fibrillazione atriale

AFIB

Screening della fibrillazione atriale durante la misurazione

della pressione arteriosa 138

Rilevatore AFIB 138

Informazioni importanti sulla fibrillazione atriale 139

Visualizzazione, trasferimento e cancellazione delle misurazioni

Visualizzazione delle misurazioni 140-141

Trasferimento delle misurazioni 142

Cancellazione delle misurazioni 143

Appendice

Indicatore della carica delle batterie e loro sostituzione 144

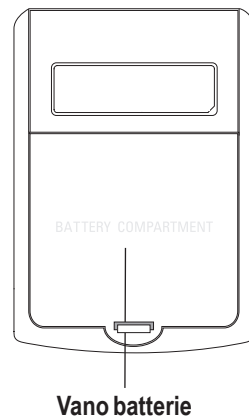
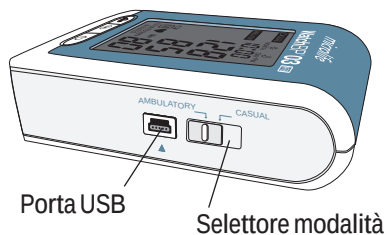
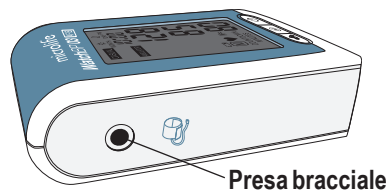
Sicurezza, cura, test di precisione e smaltimento . 145-147

Messaggi di errore 148-149

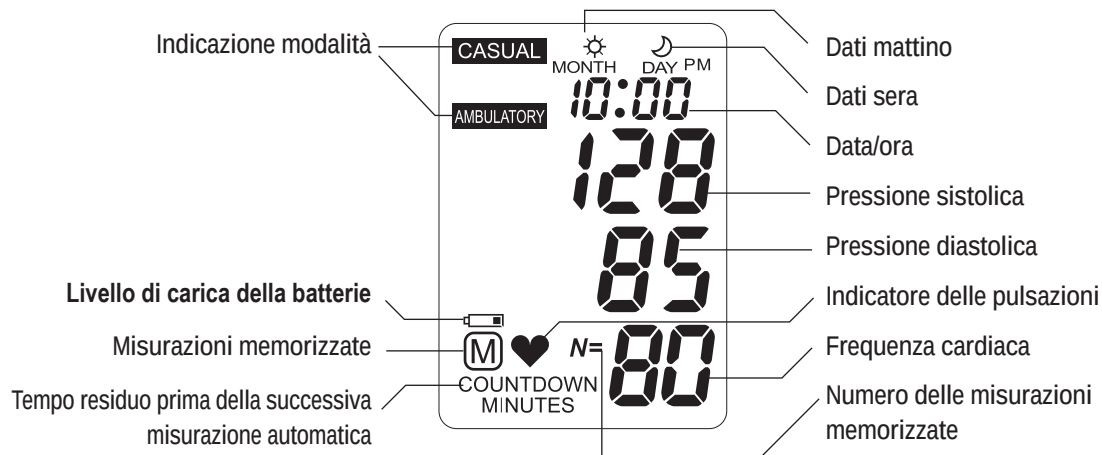
Specifiche tecniche 150

Descrizione del dispositivo

Componenti del dispositivo



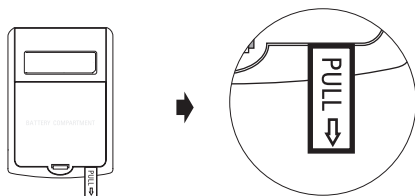
Display



Utilizzo del dispositivo WatchBP O3 AFIB per la prima volta

Attivazione del dispositivo

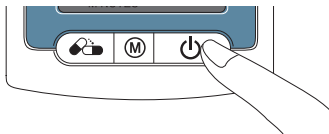
Rimuovere la striscia di protezione dal vano batterie.



Impostazione data e ora

Dopo aver rimosso la striscia di protezione o installato nuove batterie, l'anno lampeggia sul display.

- 1) Impostare l'anno – Usare il tasto «M» per selezionare l'anno. Premere il tasto ON/OFF per confermare la selezione.



- 2) Impostare il mese – Usare il tasto «M» per selezionare il mese. Premere il tasto ON/OFF per confermare la selezione.



- 3) Impostare il giorno – Usare il pulsante «M» per selezionare il giorno. Premere il pulsante ON/OFF per confermare la selezione.



- 4) Impostare l'ora – Dopo che l'ora e i minuti sono stati selezionati premere il tasto ON/OFF, la data e l'ora sono stati così impostati e viene visualizzata l'ora corrente.



- 5) Per modificare data e ora, rimuovere per qualche secondo una batteria e reinserirla nel vano batterie. Sul display l'anno lampeggerà. Ripetere il processo come descritto precedentemente.

Scelta del bracciale appropriato

Sono disponibili bracciali di diverse taglie.

Usare solo bracciali Microlife!

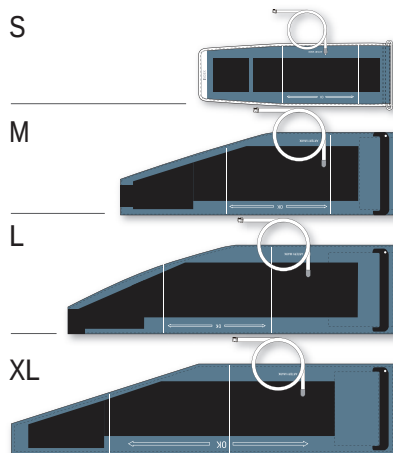
Bracciali lavabili sia in nylon che in cotone.

S

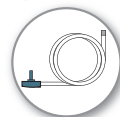
M

L

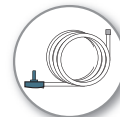
XL



Tubi con connettore per bracciali disponibili



Tubo 50 cm con connettore



Tubo 100 con connettore

I bracciali taglia S, XL non sono inclusi e vanno ordinati separatamente.

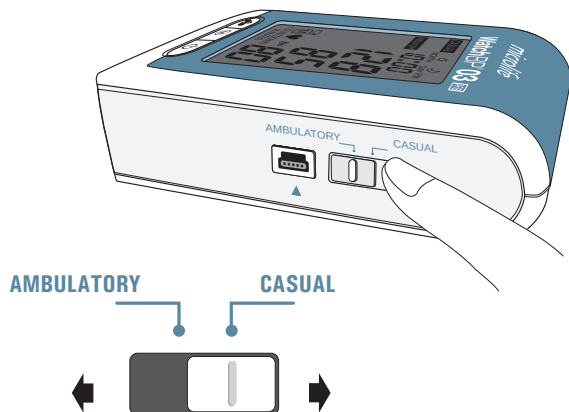
I bracciali M, L sono inclusi nella dotazione standard.

Selezione della modalità operativa

Prima di ogni misurazione, selezionare la modalità corretta di misurazione spostando il tasto sul lato del dispositivo. WatchBP O3 AFIB consente due modalità di misurazione: «AMBULATORY» e «CASUAL».

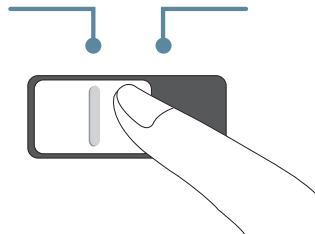
Modalità «AMBULATORY»

Selezionare la modalità «AMBULATORY», completamente programmabile, per il monitoraggio ambulatorio della pressione arteriosa delle 24 ore.



AMBULATORY

CASUAL



Intervali di misurazione programmabili

Il dispositivo esegue le misurazioni in modo automatico a intervalli programmabili di 15, 20, 30 o 60 minuti.

15	30
20	60

 L'intervallo di misurazione pre-impostato è di 30 minuti per il periodo diurno e di 60 minuti per quello notturno.

Periodi di misurazione programmabili

Il periodo di misurazione diurno (quando il paziente è sveglio) e quello notturno (quando il paziente dorme) possono essere programmati in qualsiasi momento della giornata dalle 00 alle 23. Gli intervalli di misurazione possono essere programmati a 15, 20, 30 o 60 minuti sia per il periodo diurno che per quello notturno.



Programmazione degli intervalli in modalità «AMBULATORY»

Installazione del software di programmazione

- 1) Inserire il CD nell'unità CD del PC o fare clic su «setup.exe» nella directory del CD.
- 2) Seguire le istruzioni fornite dal programma di installazione nella finestra della schermata PC.
- 3) Al termine dell'installazione, riavviare il PC prima di iniziare a usare il programma.

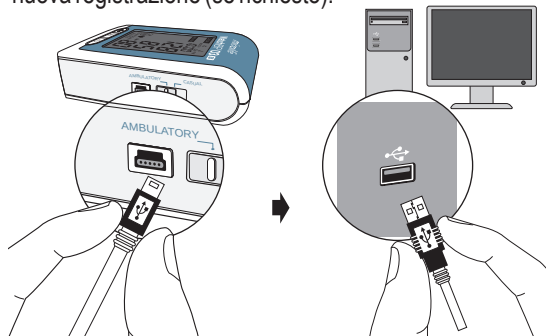
 Il software può essere scaricato anche dal sito internet www.watchbp.com.



 L'utilizzo del software di programmazione è assistito da un manuale utente sempre disponibile facendo clic su «Aiuto» nella schermata principale.

Collegamento del dispositivo al PC

- 1) Collegare il dispositivo al PC tramite cavo USB. Se la connessione è avvenuta con successo viene visualizzata sul display la scritta «PC».
- 2) Avviare il software di programmazione.
- 3) Inserire il nome del paziente, il suo numero di identificazione e la data di nascita per effettuare una nuova registrazione (se richiesto).



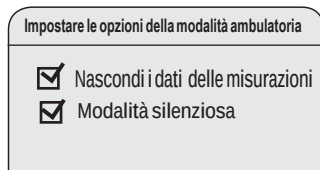
Programmazione della procedura di misurazione

- 1) 1) Selezionando “Impostazione modalità ambulatoria” è possibile programmare la procedura di misurazione delle 24 ore. Impostare l'ora di inizio del periodo diurno e notturno. Utilizzando il menù a tendina in basso a sinistra dello schermo, selezionare l'ora tra 00 e 23 come inizio dei periodi diurno e notturno. Per esempio, si può impostare l'ora del risveglio alle 06:00 del mattino (periodo diurno) e quello in cui ci si corica alle 22:00 (periodo notturno).

- 2) Selezionare gli intervalli di misurazione, 15, 20, 30 e 60 minuti, per il periodo diurno e notturno dal menu a tendina.

Impostare il periodo diurno notturno			
Periodo diurno	06 ▼	~ 22 con	15 ▼ Intervallo in min.
Periodo notturno	22 ▼	~ 06 con	20 Intervallo in min.
			30
			60

- 3) Opzioni di impostazione della modalità «AMBULATORY». 4) Per impostare la pressione massima di gonfiaggio selezionare la modalità “Attivato” e la pressione voluta dal menù a tendina. In modalità “Disattivato” (pre-impostata) il dispositivo cercherà automaticamente la corretta pressione di gonfiaggio.

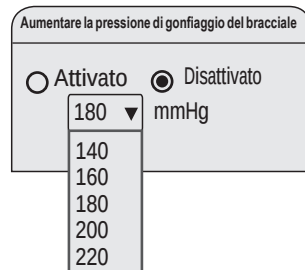


Il dispositivo è pre-impostato con i dati della pressione arteriosa nascosti e in modalità silenziosa per non allarmare il paziente.

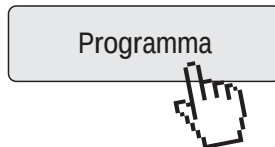
Per visualizzare i valori misurati della pressione arteriosa sullo schermo LCD e/o fare emettere un segnale acustico prima di ogni misurazione, fare clic sulla casella a sinistra e deselezionare la modalità programmata.

 La visualizzazione dei valori della pressione arteriosa sullo schermo LCD può essere abilitata o disabilitata.

 Il segnale acustico nella modalità «AMBULATORY» può essere abilitato o disabilitato.

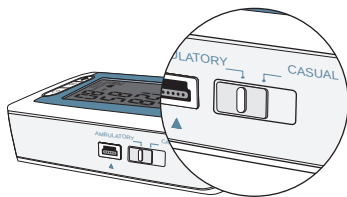


- 5) Terminata la programmazione delle misurazioni, premere “Programma il misuratore di pressione” per impostare il dispositivo.

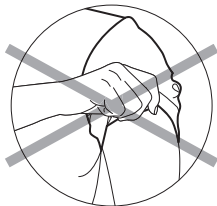


Misurazioni della pressione arteriosa in modalità «AMBULATORY»

Controllare che il dispositivo sia impostato nella modalità «AMBULATORY».

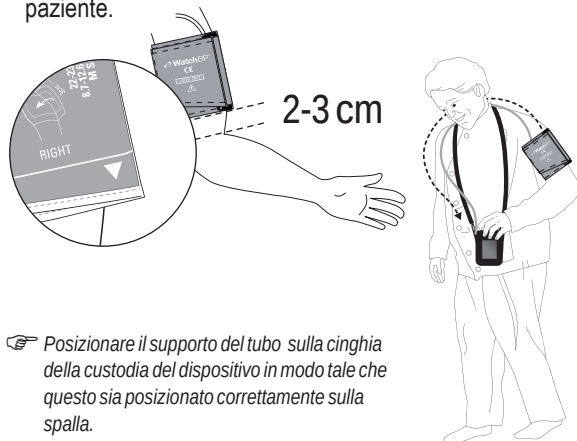


- 1) **Preparazione del braccio di misurazione** – Togliere tutti gli indumenti che coprono o stringono il braccio di misurazione.



✎ Evitare di arrotolare le maniche lunghe, per impedire che blocchino il flusso sanguigno del braccio di misurazione.

- 2) **Posizionare il bracciale e il dispositivo** – Indossare il bracciale che deve essere aderente ma non troppo stretto. Controllare che il bracciale sia posizionato 2~3 cm (1 inch) al di sopra della piega del gomito e che il tubo sia all'interno del braccio. Il tubo del bracciale deve essere orientato verso l'alto e passare sopra le spalle del paziente.



✎ Posizionare il supporto del tubo sulla cinghia della custodia del dispositivo in modo tale che questo sia posizionato correttamente sulla spalla.

3) Posizionamento corretto del bracciale con cinghia di fissaggio

Opzione 1: Usare l'imbracatura per spalla ① e la cinghia di fissaggio ② per posizionare il bracciale come illustrato.



Istruzioni: Posizionare l'imbracatura per spalla sulla spalla sinistra. Inserire il dispositivo nella custodia. Posizionare il dispositivo sul davanti. Applicare il bracciale al braccio.

Allacciare la cinghia di fissaggio all'imbracatura per spalla.

Agganciare il moschettone della cinghia di fissaggio all'anello autotirante del bracciale.

Regolare la lunghezza ad una misura adatta e comoda.

Opzione 2: Usare la cinghia per spalla ③ e la cinghia di fissaggio ② per posizionare il bracciale come illustrato.



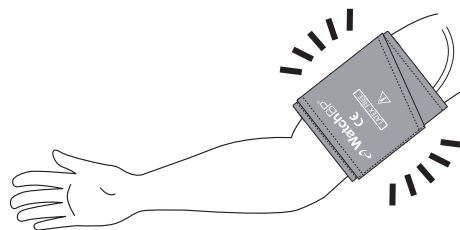
Istruzioni: Posizionare la cinghia per spalla intorno alle spalle come illustrato. Indossare il dispositivo alla cintura.

Posizionare il dispositivo sul davanti. Applicare il bracciale al braccio. Allacciare la cinghia di fissaggio alla cinghia per spalla.

Agganciare il moschettone della cinghia di fissaggio all'anello autotirante del bracciale.

Regolare la lunghezza ad una misura adatta e comoda.

- 4) Indicatore della misurazione successiva – Il dispositivo indicherà quando avverrà la misurazione successiva, visualizzando sul display il conto alla rovescia in minuti.
- 5) Un minuto prima della successiva misurazione programmata, il dispositivo gonfierà parzialmente il bracciale, sgonfiandolo immediatamente, per ricordare al paziente che la misurazione sta per iniziare.



 Sul display viene visualizzato il tempo residuo in minuti, con un conto alla rovescia, prima della misurazione successiva.

 L'avviso di misurazione verrà disabilitato nel periodo notturno.

Misurazioni della pressione arteriosa in modalità «AMBULATORY» (segue)

- 6) Avviso di misurazione – Cinque secondi prima della misurazione successiva il dispositivo emette, se impostato a farlo, una breve serie di bip per avvertire il paziente della misurazione imminente. Questa funzione è disabilitata nella configurazione iniziale del dispositivo.

 In modalità «AMBULATORY» la segnalazione acustica può essere attivata tramite il software di programmazione (vedi pag. 14).

 In modalità «AMBULATORY» la segnalazione acustica non è attivata nel periodo notturno.

- 7) Durante la misurazione – va ricordato al paziente che durante la misurazione non deve muoversi, non deve parlare e deve respirare normalmente. Se la misurazione inizia mentre si guida o si è occupati, bisogna, in condizioni di sicurezza, rilassare il braccio dove viene eseguita la misurazione.

 Il paziente può interrompere le singole misurazioni in qualsiasi momento premendo il tasto ON/OFF.

- 8) Ripetere le misurazioni in caso di errore – Il dispositivo ripeterà automaticamente la misurazione dopo un conto alla rovescia di due minuti in caso di errore durante la misurazione.



 Se la misurazione ripetuta rileva nuovamente un errore, il dispositivo effettuerà una misurazione supplementare dopo un conto alla rovescia di quattro minuti. Se nemmeno la misurazione supplementare va a buon fine, il dispositivo registra un messaggio di errore.

 Se il dispositivo smette di effettuare le misurazioni, il paziente deve restituire il dispositivo per determinare la causa dell'errore.

9) Memorizzazione dei dati di misurazione – WatchBP 03 AFIB, in modalità «AMBULATORY», memorizza automaticamente 250 misurazioni.

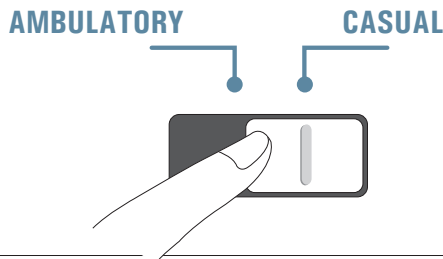
 *Quando la memoria è piena, ogni nuova misurazione sovrascrive automaticamente la misurazione più vecchia.*

 *In modalità «AMBULATORY» la visualizzazione dei valori di pressione arteriosa sullo schermo LCD può essere disabilitata tramite il software di programmazione del dispositivo.*

Misurazioni della pressione arteriosa in modalità « CASUAL »

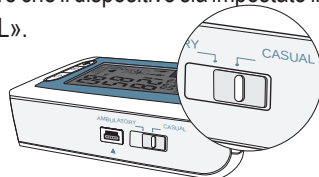
Nella modalità «CASUAL», il dispositivo funziona come un normale misuratore di pressione arteriosa: le singole misurazioni vengono memorizzate automaticamente e possono essere riviste in un momento successivo.

La modalità «CASUAL» può essere utilizzata per eseguire una singola misurazione della pressione arteriosa quando si vuole verificare il corretto funzionamento del dispositivo. Non dimenticare di impostare nuovamente il dispositivo in modalità «AMBULATORY» prima di lasciare andare via il paziente per il monitoraggio ambulatorio della pressione arteriosa delle 24 ore.



Effettuare la misurazione della pressione arteriosa

Controllare che il dispositivo sia impostato in modalità «CASUAL».

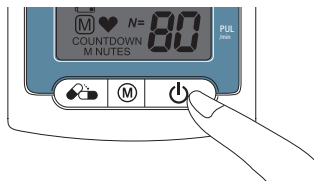


- 1) **Applicare il bracciale** – Il bracciale deve essere aderente al braccio, ma non troppo stretto, e deve trovarsi 2~3cm sopra la piega del gomito con il tubo sul lato interno del braccio.

Il paziente deve tenere il braccio alla stessa altezza del cuore durante la misurazione.

 Ulteriori istruzioni su come effettuare la misurazione della pressione sono disponibili sul sito **www.watchbp.com**.

- 2) Iniziare la misurazione – Premere il tasto ON-OFF per iniziare la misurazione.



- 3) Durante la misurazione – Il bracciale si gonfierà automaticamente. Premendo il tasto ON/OFF verrà effettuata una singola misurazione.

- 4) Terminare la misurazione – Quando la misurazione è stata completata, i dati verranno automaticamente memorizzati per successive consultazioni. Se dopo la misurazione viene visualizzato un messaggio di errore, questa dovrà essere ripetuta.

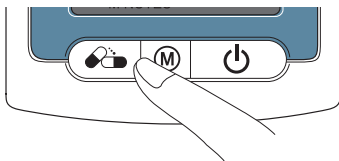
- 5) 250 misurazioni memorizzate – In modalità «CASUAL» il dispositivo WatchBP O3 AFIB può memorizzare fino a 250 misurazioni singole .

 *Quando la memoria è piena, ogni nuova misurazione sovrascrive automaticamente la misurazione più vecchia.*

Registrare l'assunzione di farmaci

Registrazione dei trattamenti

Il paziente può registrare l'ora dell'assunzione del farmaco, premendo il tasto "pillola".



- 1) Tenere premuto il tasto "pillola" per 2 secondi fino a quando verrà visualizzato "Pill" sul display.

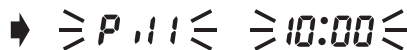


 La registrazione del trattamento può essere effettuata in entrambe le modalità.

- 2) Dopo aver rilasciato il tasto "pillola", la scritta "Pill" lampeggerà alternandosi a quella dell'ora di registrazione.



➡ Tenere premuto



- 3) La registrazione del trattamento viene salvata e si sente un segnale acustico.

 Il segnale acustico può essere disabilitato tramite il software di programmazione.

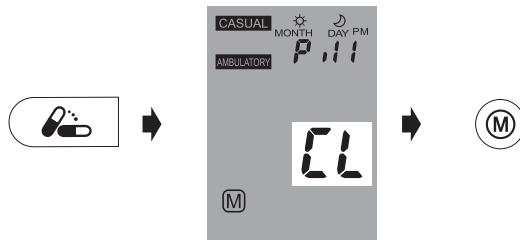
50 misurazioni memorizzate

WatchBP O3 AFIB è in grado di memorizzare fino a 50 registrazioni di trattamento.

 Quando la memoria è piena, il dispositivo visualizza la scritta "Full".

Cancellare le registrazioni dei trattamenti memorizzati

Per cancellare la memoria di tutte le registrazioni dei trattamenti, premere e tenere premuto il tasto "pillola" per 7 secondi. Lampeggerà la scritta "CL". Premere M per cancellare la memoria o ON/OFF per annullare la cancellazione.



 Premendo il tasto «M» per cancellare i dati, verranno eliminate tutte le registrazioni dei trattamenti nella modalità selezionata.

Funzione speciale: rilevatore della fibrillazione atriale AFIB

Screening della fibrillazione atriale durante la misurazione della pressione arteriosa

Questo dispositivo è stato studiato per lo screening della fibrillazione atriale durante le misurazioni della pressione arteriosa in modalità « AMBULATORY » .

Il dispositivo è in grado di rilevare la fibrillazione atriale con grande accuratezza: sensibilità 97% e specificità 89%.*

Se viene rilevata la fibrillazione atriale questa viene indicata nel report delle misurazioni.

Rilevatore AFIB

Il dispositivo effettua lo screening della fibrillazione atriale durante la misurazione della pressione arteriosa.

Occasionalmente, il dispositivo può rilevare la fibrillazione atriale erroneamente per due ragioni:

- 1) Il braccio si è mosso durante la misurazione della pressione arteriosa. Il braccio va tenuto fermo durante la misurazione.
- 2) Potrebbe essere presente un'aritmia (battito cardiaco irregolare) diversa dalla fibrillazione atriale.

- * Wiesel J, et al. Detection of atrial fibrillation using a modified microlife blood pressure monitor. Am J Hypertens, 2009; 22: 848-52.
- * Stergiou GS, et al. Diagnostic accuracy of a home blood pressure monitor to detect atrial fibrillation. J Hum Hypertens, 2009; 23: 654-8..

 La fibrillazione atriale è una delle principali cause di ictus e può essere rilevata con questo dispositivo. Il dispositivo non rileva tutti i fattori di rischio di ictus come ad esempio il flutter atriale .

 Questo dispositivo potrebbe non rilevare una fibrillazione atriale nei portatori di pacemaker o di defibrillatori.

Informazioni importanti sulla fibrillazione atriale

La fibrillazione atriale è la più diffusa tra le aritmie e rappresenta la prima causa di ictus.

Colpisce l'8% della popolazione al di sopra dei 65 anni e circa il 20% di tutti gli ictus sono causati da questa aritmia.

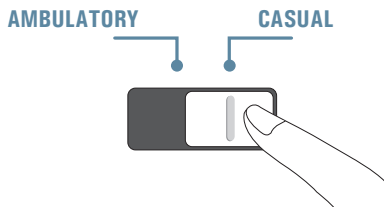
La fibrillazione atriale è un problema del ritmo cardiaco che può durare pochi minuti, giorni, settimane o addirittura anni. La fibrillazione atriale può portare alla formazione di coaguli di sangue nel cuore. Questi coaguli possono staccarsi e arrivare al cervello provocando un ictus ischemico.

Un sintomo della fibrillazione atriale sono le palpitazioni. Tuttavia molte persone non hanno sintomi e quindi non vengono diagnosticate. La diagnosi precoce della fibrillazione atriale, seguita da un adeguato trattamento, può ridurre notevolmente il rischio ictus.

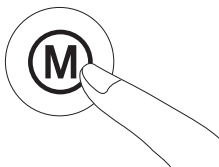
Visualizzazione, trasferimento e cancellazione delle misurazioni

Visualizzazione delle misurazioni

- 1) Spostare il tasto nella modalità desiderata per visualizzare le misurazioni effettuate

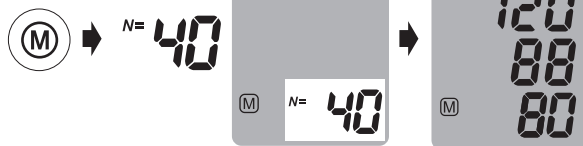


- 2) Premere il tasto «M».



Modalità «AMBULATORY»

- 1) Premendo il tasto «M», verrà visualizzato brevemente il numero complessivo delle misurazioni memorizzate, es. N=40, seguito dalla media di tutti i dati di misurazione in memoria.



☞ «A» viene visualizzato ad indicare che i valori rappresentano la media di tutti i dati memorizzati.

≧ A ≦

☞ «- -» viene visualizzato quando il numero di misurazioni è inferiore a 12.

≧ - - ≦

- 2) Premendo brevemente il tasto «M» verrà visualizzato il numero totale delle misurazioni memorizzate effettuate nel periodo diurno, ad esempio, N = 20, seguito dalla media di tutti i valori misurati nello stesso periodo.



- 3) Premendo nuovamente il tasto «M» verrà visualizzato il numero totale delle misurazioni memorizzate effettuate nel periodo notturno, ad esempio, N = 20, seguito dalla media di tutti i valori misurati nello stesso periodo.

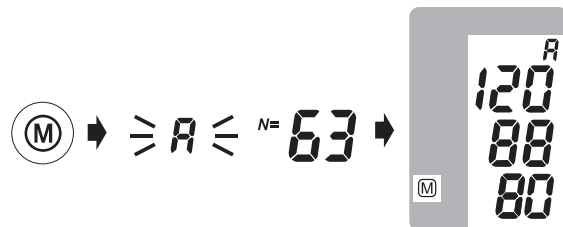


 Tutte le singole misurazioni possono essere visualizzate premendo ripetutamente il tasto «M».

 In modalità «AMBULATORY» la visualizzazione dei valori di pressione arteriosa e la memoria sullo schermo LCD possono essere disabilitati tramite il software di programmazione del dispositivo.

Modalità «CASUAL»

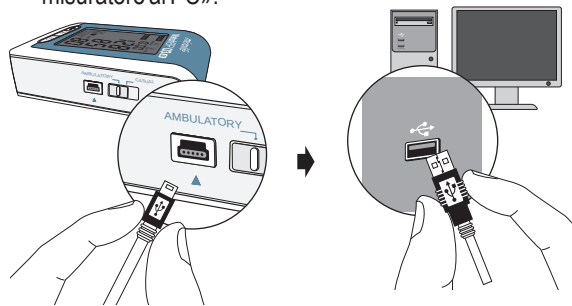
- 1) Premendo brevemente il tasto «M» verrà visualizzato il numero totale delle misurazioni memorizzate effettuate, ad esempio, N = 63, seguito dalla media di tutti i valori misurati.



- 2) Tutte le singole misurazioni possono essere visualizzate premendo ripetutamente il tasto «M».

Trasferimento delle misurazioni

- 1) Collegare il dispositivo al PC tramite cavo USB. Se la connessione è avvenuta con successo viene visualizzata sul display la scritta «PC».
- 2) Avviare il software di programmazione.
- 3) Per trasferire i dati in entrambe le modalità e la registrazione dell'assunzione del farmaco, cliccare su «Scarica i dati dal misuratore al PC».



☞ **Requisiti del sistema:** 550MHz CPU, memoria 256MB, risoluzione 1024x768 pixel, 256 colori, unità CD-ROM, 1 porta USB libera, 40MB di spazio libero su disco, Microsoft Windows XP / Vista. / Win7/Win8.

Comandi software di programmazione

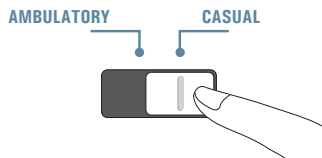
Memorizzazione dati	Cliccando su «Salva il report in Excel» o «Salva il report in PDF», il nome del file verrà generato automaticamente con il numero di identificazione del paziente e il suffisso «WatchBPO3AFIB_(data).xls» o «WatchBPO3AFIB_(data).pdf».
Visualizzazione dati	Cliccare su «Apri il file»
Cancellazione memorie	Cliccare su «Cancella memoria»
Chiusura programma	Cliccare su «Esci»

- ☞ *Scollegare e ricollegare il cavo USB al PC se il software lo richiede*
- ☞ *Il programma chiederà di sincronizzare date e ora del dispositivo con quelle del PC.*
- ☞ *Memorizzare i dati prima di usare «Cancella memoria» o «Esci».*
- ☞ *Premere «Aiuto» per aprire il manuale del software*

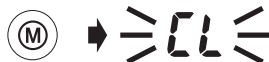
Cancellazione delle misurazioni

I dati delle misurazioni in modalità «AMBULATORY» e «CASUAL» possono essere cancellati in modo indipendente.

- 1) Spostare il tasto di selezione nella modalità desiderata per scegliere quali misurazioni si vogliono cancellare.



- 2) Tenere premuto il tasto «M» fino a quando la scritta CL lampeggerà sul display.



- 3) Rilasciare il tasto «M» e premerlo nuovamente mentre la scritta CL lampeggia sul display per cancellare definitivamente i dati memorizzati.



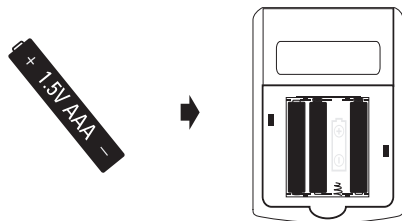
 Ogni cancellazione elimina definitivamente tutti i dati memorizzati nella modalità selezionata.

Appendice

Usare batterie nuove per ogni sessione di monitoraggio del paziente. WatchBP O3AFIB è alimentato con 4 batterie alcaline “AAA”.

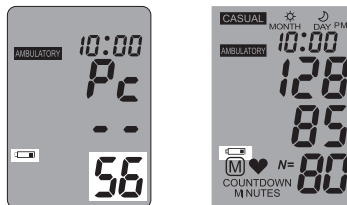
Come sostituire le batterie

- 1) Aprire il vano batterie sul retro del dispositivo.
- 2) Inserire le batterie – controllare che la polarità sia quella indicata nel vano batterie.



Indicatore carica della batteria

Quando il dispositivo è collegato a un computer, la pompa funziona per 1 secondo e sullo schermo del PC viene visualizzata la tensione e lo stato delle batterie. Sul display del dispositivo viene visualizzata la scritta “Pc--”, l'icona della batteria e la tensione residua (56 = 5,6 V). Se la tensione delle batterie è bassa, il dispositivo emette ripetutamente un segnale acustico beep. Si tratta di un promemoria per la sostituzione con batterie nuove. Il beep continua fino a quando le batterie non vengono sostituite.



- ☞ *Attenzione: non utilizzare batterie ricaricabili.*
- ☞ *Utilizzare 4 batterie nuove, di lunga durata da 1,5 V, alcaline di tipo AAA.*
- ☞ *Non utilizzare batterie oltre la data di scadenza.*
- ☞ *Rimuovere le batterie se non si intende utilizzare il dispositivo per un periodo prolungato.*

Sicurezza, cura, test di precisione e smaltimento

Sicurezza e protezione

Questo dispositivo può essere usato solo per lo scopo descritto nel manuale. Il dispositivo contiene componenti sensibili e deve essere maneggiato con cautela. Il produttore non può essere ritenuto responsabile di danni causati da un uso non corretto.



Leggere attentamente il manuale di istruzioni, in particolare le indicazioni sulla sicurezza, prima di utilizzare il dispositivo. Conservare questo manuale per future consultazioni.



- Il dispositivo non deve essere usato da bambini senza la supervisione di un adulto, alcune parti sono molto piccole e potrebbero essere ingoiate.
- Attivare il gonfiaggio solo se il bracciale è stato indossato.
- Non usare il dispositivo se si ritiene che sia danneggiato o se qualcosa sembra diverso dal solito.
- Leggere le ulteriori istruzioni di sicurezza nelle sezioni individuali del manuale.
- Non collegare il dispositivo al PC fino a che non viene richiesto dal software.

Osservare le condizioni di stoccaggio e funzionamento descritte nelle “Specifiche tecniche” di questo manuale.



Proteggere il dispositivo da acqua e umidità



Proteggere il dispositivo da luce solare diretta



Proteggere il dispositivo da calore e freddo intensi



Evitare la vicinanza a campi elettromagnetici come quelli prodotti dai cellulari



Non aprire il dispositivo



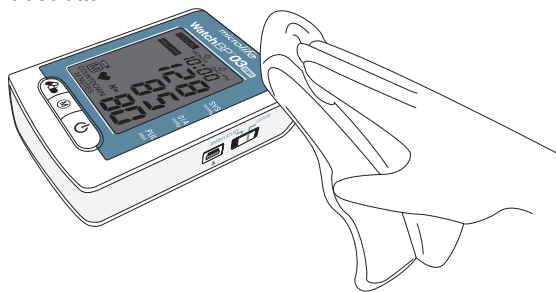
Proteggere il dispositivo da impatti e cadute

Cura del dispositivo

Usare un panno morbido con una delle seguenti soluzioni detergenti per pulire l'esterno del dispositivo:

- Acqua e sapone
- Soluzione di perossido di idrogeno (3% diluito con acqua)
- Soluzione di ipoclorito di sodio (diluizione 1:10 di candeggina per uso domestico in acqua)
- Alcool isopropilico (soluzione al 70%)

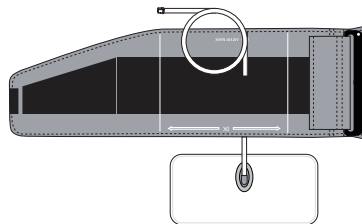
Asciugare l'esterno del dispositivo con un panno morbido e asciutto.



Pulizia del bracciale

Togliere la camera d'aria. Piegare e inserire il bracciale in un sacchetto per lavaggio. Lavare con acqua calda (43°C / 110°F) e detersivo non aggressivo.

Pastorizzazione/sterilizzazione: lavare il rivestimento del bracciale in acqua calda (75°C / 167°F) per 30 minuti.



NON stirare il bracciale.

Test di precisione

Raccomandiamo di far verificare la precisione di WatchBP 03 AFIB ogni 2 anni o dopo un impatto meccanico (caduta).

Contattare il servizio di assistenza post-vendita Microlife per far eseguire una verifica della precisione.



Smaltimento

Le batterie e gli strumenti elettronici devono essere smaltiti in conformità alle disposizioni locali e non come rifiuti domestici.

Messaggi di errore

Se si verifica un errore durante la misurazione, questa viene interrotta e viene visualizzato un messaggio «Er».



- Se si verifica un errore, la misurazione viene ripetuta automaticamente.
- Consultare il medico se questo o un altro problema si verificano ripetutamente.
- Se si ritiene che i risultati siano anomali, leggere attentamente le istruzioni di questo manuale.



Errore	Descrizione	Potenziale causa e rimedio
«Er 1»	Segnale troppo debole	Le pulsazioni rilevate dal bracciale sono troppo deboli. Riposizionare il bracciale e ripetere la misurazione.
«Er 2»	Segnale di errore	Durante la misurazione sono stati rilevati segnali di errore dal bracciale, causati probabilmente da movimento o tensione muscolare. Ripetere la misurazione, tenendo fermo il braccio.

«Er 3»	Assenza di pressione nel bracciale	Non è possibile generare una pressione adeguata nel bracciale. Può esserci una perdita. Sostituire le batterie se necessario. Ripetere la misurazione.
«Er 5»	Risultati anomali	I segnali della misurazione non sono accurati e la misurazione non può essere visualizzata. Leggere le istruzioni per l'esecuzione di una misurazione affidabile e ripetere la misurazione.

«HI»	Frequenza o pressione del bracciale troppo alte	La pressione nel bracciale è troppo alta (superiore a 300 mmHg) o la frequenza cardiaca è troppo alta (superiore a 200 battiti al minuto). Stare rilassati per 5 minuti e ripetere la misurazione.
«LO»	Frequenza troppo bassa	La frequenza cardiaca è troppo bassa (inferiore a 40 battiti al minuto). Ripetere la misurazione.

Specifiche tecniche

Temperatura di esercizio: • 10 - 40 °C / 50 - 104 °F

Temperatura di stoccaggio: • -20 - +55 °C / -4 - +131 °F

• 15 - 90 % umidità relativa massima

Peso: • 260g (comprese batterie)

Dimensioni: • 115 x 80 x 35 mm

Procedura di misurazione: • Oscillometrica, corrispondente al metodo di Korotkoff

Range di misurazione: • 30 - 280 mmHg – pressione arteriosa

• 40 - 200 battiti al minuto – pulsazioni

Range e accuratezza di misurazione: • Range: 0 - 299 mmHg

• Risoluzione: 1 mmHg

• Precisione statica: pressione entro ± 3 mmHg

• Precisione pulsazioni: ± 5 % del valore letto

Tensione: • 4 x batterie da 1,5 Volt; tipo AAA

Riferimento agli standard: • Il dispositivo è conforme ai requisiti delle norme per la misurazione non invasiva della pressione arteriosa

EN 1060-1

EN 1060-3

EN 1060-4

IEC 60601-1

IEC 60601-1-2

• Il dispositivo è conforme ai requisiti della norma IEC 60601-1-2

Questo dispositivo è conforme alla direttiva sui prodotti medicali di classe IIa 93/42/EEC.

Compatibilità
elettromagnetica:

CE 0044



Parte applicata tipo BF

Microlife si riserva il diritto di modificare le specifiche tecniche senza preavviso scritto.

Cartolina di garanzia

Questo dispositivo è coperto da una garanzia di 2 anni dalla data di acquisto. La garanzia è valida solo presentando l'apposito tagliando compilato, con la data e la ricevuta d'acquisto (scontrino fiscale/fattura).

Batterie e componenti usurabili non sono compresi nella garanzia.

L'apertura o la manomissione del dispositivo invalidano la garanzia.

Nome: _____

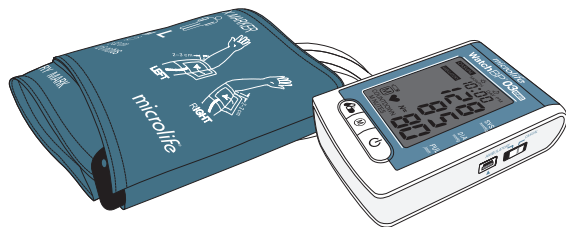
Indirizzo: _____

Data: _____

Telefono: _____

e-mail: _____

Prodotto: WatchBP 03 AFIB
Numero prodotto: BP3MZ1-1A
N° di serie:
Date:



Europe / Middle-East / Africa



Microlife AG

Espenstrasse 139

9443 Widnau, Switzerland

Tel. +41 71 727 7000

Fax +41 71 727 7011

Email: watchbp@microlife.ch

www.watchbp.com

Asia

Microlife Corporation

9F, 431, RuiGang Road, NeiHu

Taipei, 114, Taiwan, R.O.C.

Tel. +886 2 8797 1288

Fax. +886 2 8797 1283

Email:

watchbp@microlife.com.tw

www.watchbp.com

United States

Microlife Medical Home Solutions,
Inc.

2801 Youngfield St., Suite 241

Golden, CO 80401, USA

Tel. +1 303 274 2277

Fax +1 303 274 2244

Email: watchbp@mimhs.com

www.watchbp.com

Central / South America

Microlife USA, Inc.

1617 Gulf To Bay Blvd., 2nd Floor

Clearwater, FL 33755, USA

Tel +1 727 442 5353

Fax +1 727 442 5377

Email: msa@microlifeusa.com

www.watchbp.com

IB WatchBP O3 AFIB BP3MZ1-1A IT 3616

